

2020 共融藝術專案

銀齡跨域說演故事劇場——跟著維泰號來去迺新港

成果報告



辦理單位：新港文教基金會

中華民國 110 年 12 月 28 日

摘要

新港文教基金會 2021 推動共融跨域劇場工作坊，以新港鄉板頭社區—板頭千歲團 20 位平均年齡 83 歲的銀齡阿嬤們為對象，邀請社群應用劇場工作者楊美英、資深偶戲工作者薛美華，共同啟動【跨域故事說演工作坊】【物件劇場工作坊】，一起體驗表演藝術創造性美感經驗，探掘在地連結的生命故事記憶，從中共融共創發展說演題材，期中隨著「維泰號行動圖書館」巡迴至 5 個社區長照 C 點，將工作坊成果分享給地方長者，落實自我表達的實務經驗，同時蒐集各社區聽眾的回應與交流。

本計畫於十月底舉辦期末論壇與展演發表會，不僅板頭千歲團得以再次展演精采動人，受到滿場觀眾感動讚賞，也得以彙整本計畫執行過程重點，藉由計畫主持人陳錦煌醫師、楊美英與薛美華二位藝術家的反芻與心得分享，並邀請近年參與以銀髮為對象作規畫的藝術團體與個人，牯嶺街小劇場館長姚立群以「新營，快到了」樂齡劇場，台灣一人一故事劇場協會理事長高仔貞、女巫劇團團長李靜瑜以「相遇在社區戲劇培力的媽媽們：北投的故事」與會分享，希望藉此與社會各界進行公開討論與對話，凸顯本計畫之作為一種「社會處方箋」的可能效益與未來瞻望。

論壇中，陳錦煌醫師指出，今年 5 月 19 日開始，疫情指揮中心突如其來宣布新冠疫情全國三級警戒，長輩們被迫簡居在家，活動及運動量隨之減少，人心惶惶之際，同時衍生身、心、靈、社會等四種面向的傷害，直到 7 月 27 日降至二級警戒，打過疫苗的長輩勉強可以出來參加社區活動。

對照之下，板頭千歲團成員的狀況略有不同：她們從三級警戒前開始進行生命故事的發掘、採集、劇場遊戲、肢體動作排練、物件劇場入門、收集有故事的物件、繪本想像、故事連結……，雖然三級警戒時和其他長輩一樣被宅在家；然而警戒降級，社區活動恢復後，加速課程進度，如期完成可撼動人心的階段性成績，展開各村落的巡迴演出，一次次的美好互動中成就自己，最後，長輩們一起歡笑、一起流淚、一起歌唱，終於克服了疫情帶來的恐慌與疏離！

陳醫師強調，這帖社會處方帶給板頭千歲團健康促進的果效竟如此顯著！初步檢討這項社會處方的療效，有幾項發現：1) 站到台上表演比台下當觀眾有效。2) 持續參與大於片斷、零碎的參加。3) 聯結到社區生活脈絡、關係及降低參與障礙，是能否產生健康效果的重要因素。4) 主動大於被動。邀請大家一起從社區生活的表演藝術活動中，抽絲剝繭出具有療效的社會處方，讓我們的長輩們可以更健康、更快樂！

社會處方箋，長者說故事，跨域說演故事劇場，物件劇場，板頭千歲團

Social Prescribing , Storytelling of the elderly, cross-discipline storytelling theater, Object Theater, Elder Group of Bantou Community

成果效益

每個人都有自己的人生故事，或許沒有機會，或許不擅表達，也或許沒有聽眾，很多人的人生故事就此被消失遺忘。新港文教基金會 2021 推動共融跨域劇場工作坊，以新港鄉板頭社區 20 位平均年齡 83 歲的銀齡阿嬤們為對象，邀請那個劇團藝術總監楊美英、資深偶戲工作者薛美華，共同啟動【跨域故事說演工作坊】【物件劇場工作坊】，透過 17 次 34 小時的工作坊，探掘在地連結的生命故事記憶，從中共融共創發展說演題材，包含四個橋段：

一、揭開序幕 月琴民謠音樂前奏漸入

大家一起唱：板頭社區自編「勸世講古歌詞」

四季紅音樂伴奏下，繪本飛舞

繪本與關係小故事：阿嬤們每人手持一人一繪本，簡短自我介紹和繪本畫面延伸出有關小故事

二、薄瓦與磚廠的故事

菜公村瓦窯廠邊出生，78 歲的板頭村長杜徐灑，從小印在腦海的記憶是半暝 2 點，牽著 2 頭牛的男人，趕牛踩練土，爸爸媽媽艱苦地作瓦的故事。

故事末，唱《望郎早歸》阿嬤們踩土作瓦動作

三、家裡的重要物件

農民曆/(1)詢問觀眾對前面所聽故事的回應(進行與觀眾的互動)

(2)以手上拿著農民曆，聊聊從現在到以前的農民曆的用法，藉著所謂的「用農民曆看好日子」串起下面的物件

嫁妝杯 (新嫁娘的呷茶禮俗)

對杯 (婚後蜜月與兩人相處的生活)

金門酒瓶 (兒子當兵/長大成人)

老相本 (家人相處的回憶)

族譜 (家族的綿延)

四、口罩下的飛揚心情：阿嬤們的 NG 口罩蝴蝶舞 口罩蝴蝶輕音樂漸入

五、謝幕

期中阿嬤們隨著「維泰號行動圖書館」巡迴至 5 個社區長照 C 點，將工作坊成果分享給地方長者，事實證明只要給他舞台，透過引導，每個人都可以說演屬於自己的精彩人生。每個阿嬤的人生故事，都是社會變遷的縮影，吃到七老八十，說起自己過往的人生，很有溫度，令人動容。最後全體用 NG 的口罩做出一隻隻彩色蝴蝶，阿嬤們翩翩舞動，象徵自己脫殼而出，用劇場級謝幕模式接受大家的掌聲，阿嬤們找到與社會的連結，也找到自信，療癒了自己，也療癒了別人。這是一場藝術共融的活動，也是一帖極具效益的社會處方箋。

◎評論報導

新港文教基金會 12 月會訊

楊美英/那個劇團藝術總監

對我來說，即使長年居住在同樣的社區，我們仍然是不同能力不同背景的人，通過劇場工作坊與展演，各展所能，並且可以意識到彼此之間的共通和差異，互相接納、欣賞及尊重，或許正如結束的場景：讓我們隨著 NG 口罩化身的蝴蝶輕盈飛舞，面對現實生活的壓力和阻礙，重新解讀、創造生命的美麗版本。於此，似乎靠近了自己心目中想像的社區共融。(想起曾經讀過社會學家費孝通說過：「各美其美，美人之美，美美與共，天下大同」！)

我們透過阿嬤們說出了以板頭村為中心點找出的故事，從中也聽到了新港的故事，當然這些故事也屬於台灣的生活記憶。我們每個人都有可能在其中看見自己長輩的身影……。感謝各種資源的挹注，讓自己有機會參與這樣的共融計畫，不只是和一群可愛的阿嬤有所認識和真正的相處，更希望這樣的美好，未來能以任何方式繼續推進，成為一種文化傳播的力量，一起充實更多關於台灣的多元認識和情感連結。

薛美華/專業偶戲編/導/演

故事在每一天的日常中發生，我最好奇的是那歷經勞動，一雙一雙布滿皺紋痕跡的手，這些痕跡是長年勞動後的表象，而隱藏在表象下的是如舞者動作般流暢的肢體符號。記得有一次請阿嬤們帶杯子來教室，手捧著各式的杯子，我們沉浸在如扮家家酒情境式的想像世界，喝茶配點心、喝咖啡聊是非、喝美酒配咖啡，相互乾杯，一飲而盡，忘卻是是非非，苦中作樂。端起杯子翹起小拇指，小口品嚐下午茶，享受人生美好片刻。女性的柔軟與強韌的生命力，在這一雙雙勞動的手中展開一朵朵野性十足的花。

這次展演過程中出現的物件有杯子、繪本、農民曆、族譜、相簿、薄瓦、口罩等，都是阿嬤們生活中息息相關的用品，也就是所謂的物件。手與物件的關係，手部動作透過物件動作放大了內心深處的情感。在美英老師的引導中，將年長者的日常故事、物件和劇場藝術結合，讓阿嬤們練習用自己的語彙說出過往的經驗，透過一次又一次的排演，提煉出日常生活的精華，串聯成美麗的花冠。被疫情打亂的日常，我們被迫停止外出、接觸人群，感謝疫情降級後，仍有機會聆聽長者們分享物件的故事，透過熟悉的物件，引導她們尋找記憶裡重要的故事，同時帶領我們認識這些動人的生命歷程。

王筱雲/新港文教基金會編輯委員

阿嬤們願意走入社區走入人群，每天說說笑笑演演跳跳，然後一天就過去了，這樣的生活其實對老人家非常非常理想。這種戲劇式的呈現，我覺得是一種很另類的，很不一樣的做法，

它也是一個很可行的，就是你不用醫藥，自然的社會處方箋，它就是一個一道非常好的良方，而且是預防性的。

陳錦煌/新港文教基金會創會董事長

進一步了解那些社會處方內容可以推薦給那些病痛或失能失智的長輩？背後機轉如何？如何教育大眾不打針、不吃藥的治療方式？

2021 年七月 Martina de Witte 等在 *Frontiers in Psychology* 發表一篇綜論性文章「從治療因素探討到行為改變機制看創新性藝術治療」，檢討最近十年發展快速的藝術、肢體、戲劇、音樂、心理劇、閱讀等創造性藝術治療 (creative arts therapy)，發現 19 項影響治療成效的關鍵要素 (domains)，其中三項在各種治療中缺一不可，包括身體轉化 (embodiment)、抽象概念具體化 (concretization)、象徵及隱喻 (symbolism and metaphors)，這三項要素幫助我們了解說演劇場如何產生健康療效，然後，利用這三項要素，邀請鄉親一起從社區生活中抽絲剝繭出具有療效的社會處方，吃好逗相報，新港長輩們一定可以更健康、更快樂！

PeoPo 公民新聞

陳秀玲/公民記者

由國藝會「共融藝術專案」補助，新港文教基金會成立這個說演故事劇場，讓阿嬤們，一週一次聚在一起練習，大家走出家門、活動到筋骨、曬到太陽、也與他人互動，來到劇場接受了藝術的洗禮也接收到認知的刺激。

在台灣長壽已成長態，如何讓年長者活出健康、活出快樂、活出幸福，應是當務之急。

「銀齡跨域說演故事劇場——跟著維泰號來去迺新港」：執行活動一覽表

110 年 2 月至 110 年 11 月

開始日期	結束日期	活動名稱	主辦單位	活動性質及內容 (演出、展覽、研習等)	參與人數	是否收費
3/1	3/1	計畫執行說明會	新港文教基金會 陳政鴻、陳錦煌 徐家瑋、葉玲伶 講師：楊美英、 薛美華、薛詠之 板頭社區：杜徐 灑、陳麗顏	計畫簡介、日期討論、板頭村現勘	9	否
4/12	4/12	暖身。團體動力。	新港文教基金會 講師：楊美英、 薛美華	工作坊：基本暖身活動。以簡易的互動遊戲，帶領學員體會劇場活動的新鮮樂趣。 家裡放最久的茶杯，塑膠玻璃陶瓷製？拿在手裡、放在胸口、貼在耳邊感覺到什麼？	20	否
4/19	4/19	身體雕塑 即興表演—尋找故事的入口	新港文教基金會 講師：楊美英	工作坊：藉由即興表演概念主導的單元活動，帶起團體成員的情感流動，同時尋找故事取材的入口。 家裡最老最舊的杯子，一桌子精美，各有一段美麗的故事 與 珍愛的心！	20	否
4/26	4/26	消失的童年記趣 1	新港文教基金會 講師：楊美英	工作坊：探索團體成員自身過往生活經驗存在、然現時已經消失的故事題材。 家裡最老最特別的東西，分享一桌子寶，有滿滿的回憶、愛與思念！	20	否
5/3	5/3	消失的童年記趣 2	新港文教基金會 講師：楊美英、 薛美華、薛詠之	工作坊：基本暖身、發聲練習，加上簡短的造句與傳遞。進入個人說演練習。 這雙手，打拼一世，板頭千歲團阿嬤們圍坐，訴說著這雙手的故事。	20	否
5/10	5/10	聆聽練習—開耳儀式	新港文教基金會 講師：薛詠之、 楊美英	工作坊：藉由肢體課的開發，帶領長者靜下心、閉起眼，來聆聽身體。 板頭千歲團阿嬤們圍坐，玩~手與聲音、說~手的故事	20	否

9/6	9/6	一起玩物件 1	新港文教基金會 講師：楊美英、 薛美華	工作坊：疫情二級後，千歲團阿嬤們終於可以保持社交距離說演故事。我們透過雙手操作物件，展開一段親密的旅程。「一本繪本(奘仔冊)除了是可以讀的書 還可以是~~~」打開繪本 可以乘著想像力飛翔。	20	否
9/7	9/7	重新看見故事的物件	新港文教基金會 講師：楊美英、 薛美華	工作坊：物件是以甚麼樣的姿態來到我們生活之中的呢？張開雙掌，可以乘著心情飛舞，NG 口罩，可以玩出甚麼呢？	20	否
9/8	9/8	一起玩物件 2	新港文教基金會 講師：楊美英、 薛美華	工作坊：物件和物件之間有沒有可能發生新的關係？NG 口罩乘著阿嬤的彩繪與想像起飛了！	20	否
9/13	9/13	說演故事與物件	新港文教基金會 講師：楊美英、 薛美華	工作坊：物件的聲音、人的聲音、在動、靜之間相互交錯，產生不同的戲劇節奏。讓我們嘗試喚醒物件的歷史故事！ 「選一本我愛ㄟ繪本(奘仔冊) 讓我想起.....」	20	否
9/14	9/14	故事跨域說演排練 (一)	新港文教基金會 講師：楊美英、 薛美華	工作坊：進入分組或個別演練，一起串聯合作，共同勾勒計畫終點的公開呈現。 依文本橋段：序幕、繪本與關係小故事、薄瓦磚場、家裡重要物件、口罩下的飛揚心情 排練。	20	否
9/27	9/27	故事跨域說演排練 (二)(三)	新港文教基金會 講師：楊美英、 薛美華	工作坊：對參與計畫成員而言，從實踐中完成對自我的挑戰與期待，也同時是「做中學」的過程。 依文本橋段，臨陣磨槍，板頭千歲團即將跟著維泰號來去迺新港，到社區說演故事。	20	否

9/28	9/28	跟著維泰號來去社區說故事	新港文教基金會 講師：楊美英、 薛美華	<p>演出：菜公村咬仔竹社區</p> <p>一早，91 歲的素英與板頭阿嬤們就坐著巴士，來到咬仔竹，掛上小蜜蜂彩排(有些緊張)。</p> <p>咬仔竹 94 歲楊班長、94 歲玉秀阿嬤與同伴們，興奮地坐定準備聽故事。</p> <p>板頭千歲團在自編辭的勸世歌，拉開說演故事序幕。</p> <p>隨著我愛ㄟ繪本(奘仔冊) 翻開飛舞</p> <p>板頭阿嬤說起自己的小故事。</p> <p>杜徐灑村長拿起「薄仔瓦」述說瓦窯廠半夜 2 點趕牛踩練土辛苦的工作。</p> <p>柯玉珍藏 50 年阿公送的嫁妝杯、照江的杯子是「呷茶賺紅包」、素女的對杯是蜜月老公送的、芳花的兒女相簿等，家裡的重要物件，都有著美麗的回憶。</p> <p>疫情，讓大家都戴著口罩、悶著心.....且讓我們隨著 NG 口罩化身的蝴蝶飛舞，舒展我們的心靈。</p> <p>楊班長回饋說：板頭ㄟ膽頭金在！講得真好！感謝大家ㄟ愛心，來咬仔竹嘎阮鼓勵，老人真無聊，大家來互相交流真好。</p>	45	否
10/5	10/5	跟著維泰號來去社區說故事	新港文教基金會 講師：楊美英	<p>演出：海瀛社區</p> <p>新港ㄟ「薄仔瓦」(紅瓦片)</p> <p>「半暝 2 點，拗~拗拗人聲吆喝 伴隨咩~咩的牛鳴聲，牽著 2 頭牛的男人，趕牛踩練土，一直到 5~6 點天亮，土 Q、牛休息、工人做瓦、曬瓦、陰乾 2 週、窯燒 2 個月，實在金辛苦」</p> <p>菜公村瓦窯廠邊出生，78 歲的板頭村長杜徐灑 從小印在腦海的記憶是爸媽做瓦的艱苦。</p> <p>「阮阿兄馬蕾做瓦，我有去甲伊逗搬過，這係金ㄟ」海瀛 92 歲的郭嬌阿嬤 也說起她幫忙做瓦的記憶</p> <p>「有錢人ㄟ厝頂 才會蓋薄仔瓦，一般人ㄟ厝頂 攏馬是蓋稻草、甘蔗葉或茅草」</p> <p>「薄仔瓦」是新港阿公阿嬤的共同記憶嗎？</p>	45	否

10/6	10/6	跟著維泰號來去社區說故事	新港文教基金會 講師：楊美英	演出：古民社區 板頭千歲團阿嬤哼著四季紅，心情隨著最愛ㄟ繪本尪仔冊飛翔。 在古民永福宮三山國王廟埕大榕樹下，阿嬤們親手彩繪的 NG 口罩，化身蝴蝶飛舞，舒展我們的心靈。	35	否
10/12	10/12	跟著維泰號來去社區說故事	新港文教基金會	演出：中洋社區 圓規颱風過境的細雨中，板頭千歲團阿嬤依舊來到中洋說演故事。 柯玉珍藏 50 年阿公送的嫁妝杯、照江的杯子是「呷茶賺紅包」、村長的三孀婆「呷茶」橋段，引來中洋阿嬤們熱烈回響，紛紛說起自己出嫁時「呷茶」的趣事。	35	否
10/13	10/13	跟著維泰號來去社區說故事	新港文教基金會 講師：楊美英	演出：新港素園 台下觀眾席，忽然有位阿嬤用力拍手說：伊是我ㄟ大姐！ 生在新港菜庄—中庄，有 9 個孩子的大家庭，大姐金英嫁到板頭，今年 88 歲，隨著板頭千歲團來到新港素園說演故事。說起小時候，要幫家裡種菜還要背著弟妹，煮三餐。 拍手的是 85 歲的金麵，嫁到福德村，排行老二，與大姐金英不知多少年沒有見面。 91 歲打過 823 砲戰 家住埤仔頭ㄟ三寶爺爺，看到 90 歲林驗嬤帶來 兒子在金門當兵時買的戰車高粱酒瓶說：這是打仗的神兵利器！ 在綠意盎然的新港素園裡，老勢大們分享交流彼此的生命故事。 時間彷彿回到小時候，年輕時的那一刻。	35	否
10/18	10/18	豐富故事物件的情感表現	新港文教基金會 講師：楊美英、薛美華	工作坊：我們用呼吸帶動雙手的穩定性、手的柔軟度訓練、手的舞蹈遊戲、練習左手與右手動作上的協調。 為了 10/30 成果發表與論壇，板頭千歲團阿嬤們，開始 2.0 版的西阿給「しあげ」。	20	否

10/18	10/18	期中回饋與討論	新港文教基金會 陳錦煌、葉玲伶 講師：楊美英、 薛美華 板頭社區：杜徐 灑、陳麗顏	針對前一階段的工作坊與呈現內容， 作檢討與調整建議。 聲音上，要讓說故事的發聲清晰有 力，唱歌更動聽，動作更多樣吸引目 光。	6	否
10/19	10/19	深化故事物件的情 感表現	新港文教基金會 講師：楊美英、 薛美華	工作坊：雙手的觸覺靈敏度練習、物 件動作的節奏練習、口說手動腦思考 一心多用練習、物件空間移動設計。 為了 10/30 成果發表與論壇，板頭千 歲團阿嬤們，開始 2.0 版的西阿給「し あげ」。 聲音上，要讓說故事的發聲清晰有 力；新的 NG 版口罩蝴蝶，重新彩 繪、增加了吃花蜜、高低飛舞、美麗 轉圈；開場的自填詞勸世歌，唱得更 動聽、動作更多樣吸引目光。挑戰阿 嬤們的記憶力與團體動力極限。	20	否
10/25	10/26	跨域統合練習 1、 2：說演故事與物 件	新港文教基金會 講師：楊美英、 薛美華	工作坊：進入論壇呈現之前的排練， 加入物件外的道具，牛角、牛尾巴， 最後向觀眾敬禮、退場的演練。統合 二位師資的意見，並且鼓勵銀齡成員 快樂自在的展現自我，將真實的生活 記憶與更多觀眾分享交流。 為了 10/30 成果發表與論壇，板頭千 歲團阿嬤們，開始 2.0 版的西阿給「し あげ」。 感謝國藝會吳盈慧委員、黃子軒小姐 特地前來訪視與鼓勵。	20	否
10/29	10/29	現場排練	新港文教基金會 講師：楊美英、 薛美華	工作坊：進入論壇呈現之前的彩排。 成果發表的前一日，板頭千歲團阿嬤 們，興奮又有些緊張 在新港國小中廊的彩排，要等到下午 4:00 孩子們放學後 才能上麥克風、音響播音樂排練 一直到 5:30 天色微暗，阿嬤們才搭上 巴士回板頭。	20	否

10/30	10/30	成果發表與論壇	<p>新港文教基金會 板頭千歲團</p> <p>講師：陳錦煌、楊美英、薛美華、姚立群、高仔貞、李靜瑜</p>	<p>演出：來自北中南，關心「共融藝術」的夥伴在新港，欣賞板頭千歲團阿嬤們，快樂且勇於表達自己的說演故事。說演板頭的故事、也是新港的故事，更是台灣的共同生活記憶與文化傳遞。特別感謝國藝會 李文珊執行長與團隊同仁，在百忙中特地撥冗前來支持參與。</p> <p>論壇：計畫主持人陳錦煌醫師、楊美英與薛美華二位藝術家的反芻與心得分享，並邀請牯嶺街小劇場館長姚立群以「新營，快到了」樂齡劇場，台灣一人一故事劇場協會理事長高仔貞、女巫劇團團長李靜瑜以「相遇在社區戲劇培力的媽媽們：北投的故事」與會分享。</p>	78	否
11/24	11/24	期末回饋與討論	<p>新港文教基金會 陳錦煌、葉玲伶、徐家瑋、王昭琳</p> <p>講師：楊美英、薛美華</p> <p>板頭社區：杜徐灑、陳麗顏</p>	<p>期末的回饋與討論，就整體計畫執行方式、內容、效益等，作分享與討論，且更釐清本計畫的意義與價值，期能作為新年度計畫依據。</p>	8	否

執行照片



3/1 期初說明會



4/12 銀齡跨域故事說演劇場工作坊—暖身。團體動力

基本暖身活動。以簡易的互動遊戲，帶領學員體會劇場活動的新鮮樂趣。

#家裡放最久的茶杯 塑膠玻璃陶瓷製？拿在手裡、放在胸口、貼在耳邊 感覺到什麼？



4/19 銀齡跨域故事說演劇場工作坊—即興表演 尋找故事的入口

藉由即興表演概念主導的單元活動，帶起團體成員的情感流動，同時尋找故事取材的入口。

家裡最老最舊的杯子，一桌子精美，各有一段美麗的故事 與 珍愛的心！



4/26 銀齡跨域故事說演劇場工作坊—消失的童年記趣 1

探索團體成員自身過往生活經驗存在、然現時已經消失的故事題材。

家裡最老最特別的東西，分享一桌子寶，有滿滿的回憶、愛與思念！



5/3 銀齡跨域故事說演劇場工作坊—消失的童年記趣 2

基本暖身、發聲練習，加上簡短的造句與傳遞。進入個人說演練習。
這雙手，打拚一世，板頭千歲團阿嬤們圍坐，訴說著這雙手的故事。



5/10 銀齡跨域故事說演劇場工作坊—聆聽練習 開耳儀式

藉由肢體課的開發，帶領長者靜下心、閉起眼，來聆聽身體
板頭千歲團阿嬤們圍坐，玩~手與聲音、說~手的故事



9/6 銀齡跨域故事說演劇場工作坊——一起玩物件 1

疫情二級後，千歲團阿嬤們終於可以保持社交距離說演故事。我們透過雙手操作物件，展開一段親密的旅程。「一本繪本(仔仔冊)除了是可以讀的書 還可以是~~~」打開繪本 可以乘著想像力飛翔



9/7 銀齡跨域故事說演劇場工作坊——重新看見故事的物件

物件是以甚麼樣的姿態來到我們生活之中的呢？
張開雙掌，可以乘著心情飛舞，NG 口罩，可以玩出甚麼呢？



9/8 銀齡跨域故事說演劇場工作坊—一起玩物件 2

物件和物件之間有沒有可能發生新的關係？

NG 口罩乘著阿嬤的彩繪與想像起飛了！



9/13 銀齡跨域故事說演劇場工作坊—說演故事與物件

物件的聲音、人的聲音、在動、靜之間相互交錯，產生不同的戲劇節奏。讓我們嘗試喚醒物件的歷史故事！「選一本我愛繪本(娃仔冊) 讓我想起.....」



9/14 銀齡跨域故事說演劇場工作坊—故事跨域說演排練(一)

進入分組或個別演練，一起串聯合作，共同勾勒計畫終點的公開呈現。

依文本橋段：序幕、繪本與關係小故事、薄瓦磚場、家裡重要物件、口罩下的飛揚心情 排練。



9/27 銀齡跨域故事說演劇場工作坊—故事跨域說演排練(二)(三)

對參與計畫成員而言，從實踐中完成對自我的挑戰與期待，也同時是「做中學」的過程。

依文本橋段，臨陣磨槍，板頭千歲團即將跟著維泰號來去迺新港，到社區說演故事。



9/28、10/5、10/6、10/12、10/13 跟著維泰號來去社區說故事

咬仔竹、海瀛、古民、中洋、新港素園，將工作坊成果分享給地方長者，落實自我表達的實務經驗，同時蒐集各社區聽眾的回應與交流。



9/28、10/5、10/6、1012、10/13 跟著維泰號來去社區說故事

咬仔竹、海瀛、古民、中洋、新港素園，將工作坊成果分享給地方長者，落實自我表達的實務經驗，同時蒐集各社區聽眾的回應與交流。

過程中，多年未見的親戚、親姐妹，也在說故事中喜相逢。



10/18 銀齡跨域故事說演劇場工作坊—豐富故事物件的情感表現、期中回饋與討論

10/19 銀齡跨域故事說演劇場工作坊—深化故事物件的情感表現

我們用呼吸帶動雙手的穩定性、手的柔軟度訓練、手的舞蹈遊戲、練習左手與右手動作上的協調。雙手的觸覺靈敏度練習、物件動作的節奏練習、口說手動腦思考一心多用練習、物件空間移動設計。為了 10/30 成果發表與論壇，板頭千歲團阿嬤們，開始 2.0 版的西阿給「しあげ」。聲音上，要讓說故事的發聲清晰有力；新的 NG 版口罩蝴蝶，重新彩繪、增加了吃花蜜、高低飛舞、美麗轉圈；開場的自填詞勸世歌，唱得更動聽、動作更多樣吸引目光。挑戰阿嬤們的記憶力與團體動力極限。



10/25、10/26 銀齡跨域故事說演劇場工作坊—跨域統合練習 1、2：說演故事與物件

進入論壇呈現之前的排練，加入物件外的道具，牛角、牛尾巴，最後向觀眾敬禮、退場的演練。統合二位師資的意見，並且鼓勵銀齡成員快樂自在的展現自我，將真實的生活記憶與更多觀眾分享交流。

為了 10/30 成果發表與論壇，板頭千歲團阿嬤們，開始 2.0 版的西阿給「しあげ」感謝國藝會吳盈慧委員、黃子軒小姐特地前來訪視與鼓勵。



10/29 銀齡跨域故事說演劇場工作坊—現場排練

進入論壇呈現之前的彩排。

成果發表的前一日，板頭千歲團阿嬤們，興奮又有些緊張
在新港國小中廊的彩排，要等到下午 4:00 孩子們放學後

才能上麥克風、音響播音樂排練

一直到 5:30 天色微暗，阿嬤們才搭上巴士回板頭。



10/30 銀齡跨域故事說演劇場工作坊—成果發表與論壇

來自北中南，關心「共融藝術」的夥伴在新港，欣賞板頭千歲團阿嬤們，快樂且勇於表達自己的說演故事。說演板頭的故事、也是新港的故事，更是台灣的共同生活記憶與文化傳遞。特別感謝國藝會 李文珊執行長與團隊同仁，在百忙中特地撥冗前來支持參與。



10/30 銀齡跨域故事說演劇場工作坊—成果發表與論壇

計畫主持人陳錦煌醫師、楊美英與薛美華二位藝術家的反芻與心得分享,並邀請牯嶺街小劇場館長姚立群以「新營,快到了」樂齡劇場,台灣一人一故事劇場協會理事長高仔貞、女巫劇團團長李靜瑜以「相遇在社區戲劇培力的媽媽們:北投的故事」與會分享。

新港文教基金會
★最愛 · 4月21日 · 🌐

【#共融藝術】 #銀齡跨域說演故事劇場 @板頭社區... 查看更多



你、楊美英和其他64人 2則留言 1次分享

新港文教基金會
★最愛 · 10月11日 · 🌐

【#共融藝術】 #銀齡跨域說演故事劇場 板頭千歲團 #跟著維泰號來去迺新港 @古民社區... 查看更多



你、徐瑋瑋和其他43人 3次分享

新港文教基金會
★最愛 · 11月3日 · 🌐

【#共融藝術】 #銀齡跨域說演故事劇場 成果發表與論壇... 查看更多



你、徐瑋瑋和其他40人 1次分享

大心 回應 分享

新港文教基金會
★最愛 · 10月21日 · 🌐

【#共融藝術】 #銀齡跨域說演故事劇場 成果發表與論壇... 查看更多



reurl.cc
銀齡跨域說演故事劇場——跟著維泰號來去迺新港 瞭解詳情

你、楊美英和其他150人 1則留言 19次分享

【#共融藝術】 #銀齡跨域說演故事劇場 @板頭社區

<https://fb.watch/a33YU2KnYS/>



新港文教基金會

★最愛 · 5月12日 · 🌐

【#共融藝術】 #銀齡跨域說演故事劇場 @板頭社區... 查看更多



你、Raymond Lin和其他24人 2次分享

【#共融藝術】 #銀齡跨域說演故事劇場

<https://fb.watch/a33SONYT3V/>

【#共融藝術】 #銀齡跨域說演故事劇場

..... 查看更多



你、楊美英和其他44人

280次瀏覽

【#共融藝術】 #銀齡跨域說演故事劇場 新港ㄟ #薄仔瓦 (紅瓦片)

<https://fb.watch/a340yAy5el/>



新港文教基金會

★最愛 · 10月6日 · 🌐

【#共融藝術】 #銀齡跨域說演故事劇場 板頭千歲團 #跟著維泰號來去迺新港 @海瀛社區... 查看更多



你、楊美英和其他40人 2則留言 2次分享

【#共融藝術】 #跟著維泰號來去迺新港 @古民社區

<https://fb.watch/a34bam4Oh/>



新港文教基金會

★最愛 · 10月11日 · 🌐

【#共融藝術】 #銀齡跨域說演故事劇場 板頭千歲團 #跟著維泰號來去迺新港 @古民社區... 查看更多



你、徐瑋瑋和其他43人

3次分享

【#共融藝術】 #銀齡跨域說演故事劇場 #板頭千歲團 #NG 版口罩蝴蝶的祝福

<https://fb.watch/a34en2LjL/>



新港文教基金會

★最愛 · 10月27日 · 🌐

【#共融藝術】 #銀齡跨域說演故事劇場 成果發表與論壇... 查看更多



你、楊美英和其他35人

【#共融藝術】 #銀齡跨域說演故事劇場 主題曲篇 Part1

<https://fb.watch/a34hW0oDL1/>



新港文教基金會

★最愛 · 11月10日 · 🌐

【#共融藝術】 #銀齡跨域說演故事劇場 主題曲篇Part1... 查看更多



你、Zu Ya和其他33人 3則留言 2次分享

【#共融藝術】 #銀齡跨域說演故事劇場

<https://fb.watch/a33SONYT3V/>

【#共融藝術】 #銀齡跨域說演故事劇場
..... 查看更多



你、楊美英和其他44人

280次瀏覽

【#共融藝術】 #銀齡跨域說演故事劇場 主題曲篇 Part2

<https://fb.watch/a34jQD7Zo0/>



新港文教基金會

★最愛 · 11月18日 · 🌐

【#共融藝術】 #銀齡跨域說演故事劇場 主題曲篇Part2... 查看更多



78歲 杜徐灑村長 主題曲：望郎早歸

你、楊美英和其他25人

銀齡跨域說演故事劇場

跟著維泰號來去酒新港 成果發表與論壇

時間
10月30日
10:00~16:00

地點
新港國小
寶壇館

10:00-10:30 板頭千歲團說演故事

10:40-12:00 專題分享 I
銀齡跨域說演故事劇場
 主持人：高仔貞(台灣一人一故事劇場協會理事長、悅草坊劇團負責人)
 發表人：陳錦煌(前港文教基金會創會董事長、本計畫主持人)
 楊美英(資深劇場創作與評論、那個劇團藝術總監)
 薛美華(專業傀儡編/導/演、玩具劇場策展人、傀儡行動藝術家)

回饋與交流VS板頭千歲團

12:00-13:30 午餐休息

13:30-15:00 專題分享 II
 主持人：楊美英(資深劇場創作與評論、那個劇團藝術總監)
「新營，快到了」樂齡劇場
 發表人：姚立群(嵵嶼街小劇場院長、身障氣象館負責人)
相遇在社區戲劇培力的媽媽們：北投的故事
 發表人：高仔貞(台灣一人一故事劇場協會理事長、悅草坊劇團負責人)
 李靜瑜(女社劇團團長)

15:00-15:20 茶敘休息

15:20-16:00 綜合座談

報名連結

2020年共融藝術專案

贊助單位

主辦單位

本活動表依據中央流行疫情指揮中心COVID-19相關的防疫措施辦理，修正時將再。

銀齡跨域說演故事劇場

跟著維泰號來去酒新港 成果發表與論壇

板頭千歲團說演故事

銀齡跨域說演故事劇場

高仔貞
台灣一人一故事劇場協會理事長

陳錦煌
前港文教基金會創會董事長

楊美英
資深劇場創作與評論

薛美華
專業傀儡編/導/演

相遇在社區戲劇培力的媽媽們

楊美英
資深劇場創作與評論

姚立群
嵵嶼街小劇場院長

高仔貞
台灣一人一故事劇場協會理事長

李靜瑜
女社劇團團長

時間 10月30日 10:00~16:00

地點 新港國小寶壇館

報名連結

2020年共融藝術專案

贊助單位

主辦單位

本活動表依據中央流行疫情指揮中心COVID-19相關的防疫措施辦理，修正時將再。



自然米 110年2期新米 早鳥起飛

秉持自然精神的自然米
不灑農藥 不施肥料
一大群人 腳踩泥土 彎腰拾螺除草
是對身體最純淨無負擔的稻米原味

自然米2kg真空裝(分白米與糙米) 原價250元 ※運費另計

【原價】250元
【早鳥方案】225元/包
【團購方案】100包以上，210元/包



掃我訂購

◆請於10/31(日)前至<https://reurl.cc/V530yQ>訂購，預計111年1月中下旬新鮮自然米上市！
◆訂購電話：05-3745074#16曾小姐 ◆傳真專線：05-3745830



銀齡跨域說演故事劇場 跟著維泰號來去迺新港 成果發表與論壇

| 時間：10月30日10:00-16:00
| 地點：新港國小寶壇館(暫定)
| 流程：10:00-10:30 板頭千歲團說演故事
10:40-12:00 專題分享 I
銀齡跨域說演故事劇場
回饋與交流VS板頭千歲團
12:00-13:30 午餐休息
13:30-15:00 專題分享 II
「新營，快到了」樂齡劇場
相會在社區戲劇培力的媽媽們:北投的故事
15:00-15:20 茶敘休息
15:20-16:00 綜合座談



掃我報名

◆請上<https://reurl.cc/V53jrY>報名
◆活動洽詢：05-3745074#61葉小姐



「如何說，好故事」工作坊 招生中！

從挑選一本有溫度的故事書開始，用說故事的技巧與延伸、實務演練與討論，由唐麗芳老師親自帶領大家如何說好一個故事。

| 主題：如何說好一個故事
| 時間：11月6、7日(六、日) 10:00-15:30
| 師資：唐麗芳·雲林故事人協會創辦人
| 地點：新港閱讀館3、5樓
| 對象：對說故事有興趣者，共20人額滿為止。
| 工本費：凡參加者，需繳交保證金1000元，符合規定完成課程者，將全數退還。



掃我報名

★凡參與本培訓課程後，將安排至新港文教基金會閱讀館進行五場的說故事。

◆請於10/26(二)前上<https://reurl.cc/WXLobk>報名 ◆活動洽詢：05-3745074#65陳小姐

△ 以上活動辦理依中央流行疫情指揮中心Covid19防疫規範辦理，修正時亦同，若造成不便請見諒，謝謝 △

銀齡跨域說演故事劇場—— 跟著維泰號來去迺新港 成果發表與論壇

紀錄整理：王筱雲◎本會編輯委員



10月30日銀齡跨域說演故事劇場成果發表與論壇，板頭千歲團和全體與會者合影。

板頭阿嬤說演自己的人生故事

每個人都有自己的人生故事，或許沒有機會，或許不擅表達，也或許沒有聽眾，很多人的人生故事就此被消遺忘。

由國藝會等單位贊助，基金會搭配維泰號行動圖書館，與板頭社區的資深美女們，來一場跨域合作。透過一本書或一個物件，說演自己的人生故事，事實證明只要給他舞台，透過引導，每個人都可以說演屬於自己的精彩人生。每個阿嬤的人生故事，都是社會變遷的縮影，吃到七老八十，說起自己過往的人生，很有溫度，令人動容。

最後全體用NG的口罩做出一隻隻彩色蝴蝶，阿嬤們翩翩舞動，象徵自己脫殼而出，用劇場級謝幕模式接受大家的掌聲，阿嬤們找到與社會的連結，也找到自信，療癒了自己，也療癒了別人。這是一場藝術共融的活動，也是一帖極具效益的社會處方箋。

「社會處方箋」介入社區

緊接著論壇開始，本計畫主持人陳錦煌醫師提到，除了正規醫療之外，預防醫學更重要，板頭阿嬤們參與社群，藉由物件說演自己的故事，是一帖「社會處方箋」的最佳良方。其實新港一直以來，持續在做的藝術介入生活、閱讀推廣、提倡自然農場的經

營、關懷弱勢、長照據點的設立、活絡運動性社團、推動終身學習等，都是社會處方箋的一環，預防身體與心智退縮老化的重要觀念，比依賴醫生還管用。

「一人一故事劇場」模式運用

高仔貞老師是台灣一人一故事劇場最早引進的人，也是重要的推手，她設計團體課程，培養團體帶領人，待時機成熟後，放手讓這群團員獨立成團，讓他們自己發想想要關懷的對象及劇團運作模式，至今20幾年過去，一人一故事劇場也在台灣漸漸開花結果。

女巫劇團

高老師輔導的北投女巫劇團已成團20年，當初八頭里仁協會引進戲劇課程，輔導社區對戲劇有興趣的婦女們成立劇團，進行社區關懷的工作。有一次在北投市民劇場中演出，引發北投國小聯署搶救北投溫泉博物館的後續漣漪，更加堅定這群女子對社會奉

獻的使命感。除了國小到大學，他們也到精障家庭、長者團體、偏鄉等處演出，也結合醫護到醫院做全人醫療議題的演出，團長李靜瑜說，至今女巫劇團依然在，一群從少婦到熟齡奶奶堅持不散，治療自己也關懷別人。

「新營，快到了」樂齡劇團

姚立群老師是特強街小劇場的館長，早期以關懷中、老年、視障人士出發，2018年來到台南新營，進入銀齡領域，用新營人說新營的故事，從肢體開發、練習說故事、學習編劇等，一步一腳印，3年來，每年在新營文化中心都有定期公演，姚老師說，戲劇沒有門檻，生命就是藍本，每個人都可以演。

人的關懷為藍本

整體計畫主軸都是以人的關懷為出發點，適切提出一套處方箋，釋放參與者的情緒，使之開聲，與社會連結，產生同理心，讓人的身心靈趨向健康。



論壇發表人由左至右：姚立群館長、高仔貞老師、李靜瑜團長



板頭千歲團說演故事，阿嬤們一個個亮相、自介、分享一個小故事，自信表達、星光燦爛。

贊助單位：新港文教基金會、BRITISH COUNCIL、美國「海關」Schuyler 萬物苑、新港工業股份有限公司、台灣三才藝文推廣協會、邱再興先生、蔡榮發先生

疫情警戒中尋找具有療效的社會處方

陳錦煌◎本會副會董理事長



本會陳錦煌董事長(右)、陳錦煌醫師(左)，向國藝會李文理執行長(中)表達感謝贊助。

5月19日開始，疫情指揮中心緊急宣布新冠疫情全國三級警戒，長輩被迫隔離在家，人與人之間的互動受限，長輩活動及運動量隨之減少，每天盯著電視上疫情報導，又有多少確診！又多少死亡！人心惶惶之際，長輩們衍生身、心、靈、社會四面向的傷害，直到7月27日降至二級警戒，打過疫苗的長輩勉強可以出來參加社區活動。

這期間，謝謝國藝會經費支持，「板頭千歲團」平均83歲的長輩們，在楊美英老師「跨域故事說演工作坊」及薛美華老師「物件劇場工作坊」的帶領下，從三級警戒前開始陪伴長輩生命故事的發掘、採集、肢體動作排練、物件收集、故事連結……，到警戒中和其他長輩一樣被宅在家；警戒降級後走出家門，老師加速課程進度，編導成可撼動人心，在巡迴不同村落的演出及互動中成就自己。最後，長輩

們一起歡笑，一起流淚，一起歌唱，終於克服疫情帶來的恐懼與疏離，這帖社會處方帶給板頭千歲團健康促進的效果竟如此顯著！

對照同樣平均83歲，同樣也是女性為主的「新港素園」長輩，三級警戒期間也被關在家，扶緣同仁只能打電話問安及處理緊急需求，但沒有說演劇場的介入；8月底素園逐漸恢復活動後，9月14日起抽樣檢驗素園長輩，和5月3日三級警戒前的結果比較，發現有七成五的長輩行走2.44公尺耗時更長；有六成六長輩的體重下降，甚至有兩例不幸過世；短短近三個月的三級警戒宅在家，有無參與社會處方的活動，對健康的影響竟如此巨大！

相同的例子，也在扶緣志工參與的各項服務或基金會的活動中發現：一位溪北村協助送餐的阿伯，他罹患失智症的夫人在陪伴送餐過程，和村內左鄰右舍老友見面聊天，有減緩失智的療效；中庄村近百歲耆老坐輪椅孤獨在家，脾氣不好動不動拿拐杖打人，到素園一起活動唱唱老歌，可恢復平素精神及歡笑；安和村乳癌開刀的「少」奶奶，傷口痊癒內心受創走不出來，鼓勵站台參加基金會早期舉辦的全鄉歌唱比賽，終於走出術後陰影；基金會「鼓舞夏令營」幫助後院班孩

子找到自信、健康成長的舞台；雲門舞者吳義芳老師教月眉村序大人生活舞蹈、王正芬老師教社區種子教師肢體開發，皆是增加關節的穩定性以預防跌倒。

初步檢討這些社會處方的療效，有幾項發現：1. 站到台上表演比台下當觀眾有效；2. 持續參與大於片斷、零碎的參加；3. 聯結到社區生活脈絡、關係及降低參與障礙，是否能產生健康效果的重要因素；4. 主動大於被動。

進一步了解哪些社會處方內容可以推薦給那些病痛或失能失智的長輩？背後轉機如何？如何教育大眾不釘針、不吃藥的治療方式？

2021年7月Martina de Witte等在Frontiers in Psychology(心理學前沿)，發表一篇綜論性文章「從治療因素探討行為改變機制看創造性藝術治療」，檢討最近十年發展快速的藝術、

肢體、戲劇、音樂、心理劇、閱讀等創造性藝術治療(creative arts therapy)，發現19項影響治療成效的關鍵要素(domains)，其中三項在各種治療中缺一不可，包括身體轉化(embodiment)、抽象概念具體化(concretization)、象徵及隱喻(symbolism and metaphors)，這三項要素幫助我們了解說演劇場如何產生健康療效，然後利用這三項要素，邀請鄉親一起從社區生活中，抽絲剝繭出具有療效的社會處方，吃好還相報，新港長輩們一定可以更健康、更快樂！



92歲的葉英琪看到繪本裡小女孩用功讀書，想起自己的孫子真誇讚她愛讀書。



板頭千歲團在說演故事，產生身體轉化、抽象概念具體化、象徵及隱喻，這三項要素幫助我們了解說演劇場如何產生健康療效。

劇場中的生命共融

楊美英◎那個劇團藝術總監



美英老師(右)與板頭長顏C照服員顏顏(左),示範即興互動。

1998年是我和新港結緣的起點，因為表演藝術的聯結，認識了一個嘉南平原上可愛且親近藝文的淳樸小鎮。千禧年後，至今多次不同計畫的邀請，有幸進入了新港的許多村落，以劇場活動與不同社區的長者互動，完成了每次不同的任務目標，相同的則是其中充滿了情感交流、身心活化、創意趣味的開發、累積，每次都是一場探索未知、重理已知的創造性劇場旅程。

2021年的共融計畫，源自於2020「青、銀PLAY」板頭社區說演故事工作坊第一階段，看到在地阿嬤們通過暖身發聲、互動遊戲、即興表演等劇場活動，逐漸復甦而綻放的熱情活力，開始思索後續的可能、以及可能挹注的資源；感謝國家文化藝術基金會「共融專案計畫」的支持(當然包括幕後許多企業贊助)，不僅讓板頭社區的千歲

20 新港，微笑的故鄉

團得以延展生命故事說演劇場的發展，更因此可以嘗試我和玲伶希望可以引入跨域講師合作的設想，邀請資深劇場人薛美華在故事說演之中加入「物件劇場」美學，讓阿嬤們說演自己生命故事的同時，獲得多元的藝術刺激、嶄新的劇場經驗。

對於半生浸淫劇場的我来说，篤信無論是對於人生的任何階段，美好的劇場經驗可能成為終生的意趣所在，具體而言，有助重拾活力、增進表達溝通、身心覺察、感官開啟、想像力激發、創造力開發、情感投射與交流、同理心培養、人際關係改善等等。

今年在疫情干擾計畫進度下，讓這個原本從容舒緩的規劃，在九月之後不得不成了變速高鐵模式，卻也由表佩服阿嬤們的順勢而為、全力以赴。

當大夥在計畫期中階段「跟著維泰號來去過新港」，帶著排練好的故事說演文本，去到新港其他社區，展開在地交流。開場的「勸世歌」(阿嬤們集體自編歌詞)便吸引了老少觀眾的目光，接著便是一場場美好的相遇。

喜歡每次呈現，看到阿嬤們雙手翻開自己喜歡的繪本(仔仔冊)，輕輕飛舞，然後一個個亮相、自介、分享一個自己童年經驗的小故事，自信表達、

容光煥發；接著由杜徐瀾村長拿起薄仔瓦，述說新港曾有瓦窯廠半夜2點趕牛踩土、自幼父母辛苦工作、傳下勤儉家訓的故事，加上夥伴們的扮牛、扮男工，還有大夥一起做著製瓦動作、邊一起唱歌，格外動人。

更重要的是，現場組成半圓形的表演席，每位阿嬤都有機會站起來訴說手上繪本或是家中物件的相關生命記憶。包括：92歲的素英阿嬤對於繪本裡小女孩用功讀書的羨慕、素蓉的自創手語活靈活現的跨越了聾啞障礙、柯玉把阿公送的綠椀杯珍藏50年、照江的陪椀杯「呷茶賺紅包」、素女依舊愛用新婚時出遊老公買下的對杯、錦森的客家人族譜、芳花的兒女生活相簿……。

即使長年居住在同樣的社區，大家仍然是不同能力、背景的人，通過劇場工作坊與展演，各展所能，並可意識到彼此間的共通和差異，互相接納、欣賞及尊重，或許正如結束場景：讓我們隨著NG口罩化身的蝴蝶輕盈飛舞，面對現實生活的壓力和阻礙，重新解讀、創造生命的美麗版本。於此，



素蓉的自創手語活靈活現的跨越了聾啞障礙

似乎靠近了自己心目中想像的社區共融。(社會學家費孝通：「各美其美，美人之美，美美與共，天下大同！」)

「文化，是說不完的故事」，借用自己千禧年參與編劇的《如夢之夢》開場：「在一個夢裡，有人說了一個故事；在一個故事裡，有人做了一個夢」，一如今年觀察板頭千歲團巡迴現場，多次聽見阿嬤們的生命故事帶動了觀眾們回韻的感動和故事；這些個人的故事會激起更多故事的漣漪，也會讓新港的生活文化被世代傳承、不被遺忘。

讓我們記得吧，也期待，來年以各種可能的形式繼續推動故事流傳的力量，願新港阿嬤們的故事繼續被聆賞。



照江的陪椀杯「呷茶賺紅包」、柯玉阿公送的50年綠椀杯、素女與老公開婚買下的對杯、錦森的客家人族譜、芳花的兒女生活相簿(由左至右)，都是家中物件的美好生命記憶。

物件劇場的真情可掬

薛美華◎專業與戲編/導演



板頭千歲團阿嬤們，隨著NG口罩化身的蝴蝶，輕盈飛舞。



阿嬤們帶自己最愛的杯子，沉浸在如扮家家酒情境式的想像世界，相互乾杯，一飲而盡。



美華老師帶著阿嬤們，通用NG品，自己手繪製作成蝴蝶。

22 新港，微笑的故鄉

第一次與板頭千歲團的長者相遇時，面對這些70到90歲的長者們，心中非常的興奮。看到充滿活力的阿嬤們騎著機車、腳踏車、電動車，精神充沛地來到教室，炯炯有神的眼眸中盡是好奇。這次在相互交流學習的過程，會發現什麼好玩有趣的故事呢？

故事在每一天的日常中發生，我最好奇的是那歷經勞動、一雙一雙佈滿皺紋痕跡的手；這些痕跡是長年勞動後的表象，而隱藏在表象下的是，如舞者動作般流暢的肢體符號。記得有一次請阿嬤們帶杯子來教室，手捧著各式的杯子，我們沉浸在如扮家家酒情境式的想像世界，喝茶配點心、喝咖啡是非、喝美酒配咖啡，相互乾



美華老師(右)帶領板頭千歲團，練習手的每一個細微動作，代表著不同意義的肢體語言，傳達出內心的情感。

杯，一飲而盡，忘卻是非非，苦中作樂。端起杯子翹起小拇指，小口品嚐下午茶，享受人生美好片刻。女性的柔軟與強韌的生命力，在這一雙雙勞動的手中展開一朵朵野性十足的花。

這次展演過程中出現的物件有杯子、繪本、農民曆、族譜、相簿、薄瓦、口罩等，都是阿嬤們生活中息息相關的用品，也就是所謂的物件。手與物件的關係，手部動作透過物件動作放大了內心深處的情感。在美英老師的引導中，將年長者的日常故事、物件和劇場藝術結合，讓阿嬤們練習用自己的語彙說出過往的經驗，透過一次一次的排演，提煉出日常生活的精華，串聯成美麗的花冠。被疫情打亂的日常，我們被迫停止外出、接觸人群，

感謝疫情降級後，仍有機會聆聽長者們分享物件的故事，透過熟悉的物件，引導她們尋找記憶裡重要的故事，同時帶領我們認識這些動人的生命歷程。

「真情可掬」招手、握手、揮手、牽手，手的每一個細微動作，代表著不同意義的肢體語言，傳達出內心的情感。

人們在日常生活中，都有跟物件接觸的機會，物件使用的方式因個人生活習性的不同而有所差異。在年長者身上尋找身體的動能，尋找隱藏在身體記憶中的故事，從肢體散發出過往經驗，看到使用物件時所流露出的動作，細膩的情感在手部動作中展現出來，讓物件在動作的流轉中，表達出如詩如畫的生命故事。



杜徐瀾村長拿起薄仔瓦，述說新港曾有瓦窯廠半夜2點趕牛踩土、父母辛苦工作的故事，加上夥伴們扮牛演出，格外動人。



阿嬤看繪本說故事

陳秀玲

2021.12.03 00:10



more



1,369 瀏覽

推 8

評 0

檢舉

回應 0

讚 180

分享

阿嬤看繪本說故事 | PeoPo 公民新聞 <https://www.peopo.org/news/562220>